

Género, literatura y sociedad en Asia Oriental

Código: 101543
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500244 Estudios de Asia Oriental	OT	4	2

Contacto

Nombre: Amelia Saiz Lopez

Correo electrónico: Amelia.Saiz@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: catalán (cat)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

Otras observaciones sobre los idiomas

La mitad de la asignatura es en castellano (prof. Amelia Sáiz López).

Equipo docente

Mercè Altimir Losada

Prerequisitos

Para cursar esta asignatura es aconsejable haber superado todos los créditos del primer, segundo y tercer curso del grado.

Es necesario tener la capacidad de leer en inglés textos académicos y de otra índole para poder superar la asignatura.

Objetivos y contextualización

La asignatura tiene por objeto el estudio de la producción literaria moderna y contemporánea de China y Japón desde una perspectiva de género. La asignatura desarrolla estos contenidos en clases teóricas, a partir de la exposición del profesorado y prácticas, mediante la lectura y discusión de artículos, obra narrativa así como la aplicación de otros materiales complementarios trabajados durante el curso.

Competencias

- Actuar siguiendo un código deontológico propio de la práctica profesional.
- Aplicar conocimientos de valores, creencias e ideologías de la Asia oriental para comprender y valorar textos escritos en las lenguas de la Asia oriental.
- Aplicar la perspectiva de género al análisis de la producción literaria de la Asia oriental moderna y contemporánea.
- Comprender el universo referencial de textos escritos y orales en las lenguas de la Asia oriental.
- Conocer, comprender, describir y analizar los valores, las creencias y las ideologías de la Asia oriental.

- Conocer, comprender, describir, analizar y valorar la historia, el pensamiento y la literatura de la Asia oriental.
- Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo.
- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento críticos y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Generar propuestas innovadoras y competitivas en la investigación y en la actividad profesional.
- Reconocer las connotaciones de las referencias culturales específicas en el ámbito del Asia oriental y valorar la influencia en la comunicación interlingüística e intercultural.
- Resolver problemas de comunicación intercultural.
- Respetar la diversidad y la pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Respetar la igualdad de género.
- Ser flexible y saber adaptarse a nuevas situaciones.
- Tener habilidades en las relaciones interpersonales.
- Trabajar en equipo en un contexto internacional multilingüe y multicultural.
- Trabajar en grupos interdisciplinarios e interculturales.
- Velar por la calidad del propio trabajo.

Resultados de aprendizaje

1. Actuar siguiendo un código deontológico propio de la práctica profesional.
2. Aplicar conocimientos de valores, creencias e ideologías de la Asia oriental para comprender y valorar textos escritos en las lenguas de la Asia oriental.
3. Aplicar la perspectiva de género al análisis de la producción literaria de la Asia oriental moderna y contemporánea.
4. Comprender el universo referencial de textos escritos y orales en las lenguas de la Asia oriental.
5. Conocer, comprender, describir y analizar los valores, las creencias y las ideologías de la Asia oriental.
6. Conocer, comprender, describir, analizar y valorar la historia, el pensamiento y la literatura de la Asia oriental.
7. Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo.
8. Desarrollar un pensamiento y un razonamiento críticos y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
9. Generar propuestas innovadoras y competitivas en la investigación y en la actividad profesional.
10. Reconocer las connotaciones de las referencias culturales específicas en el ámbito del Asia oriental y valorar la influencia en la comunicación interlingüística e intercultural.
11. Resolver problemas de comunicación intercultural.
12. Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
13. Respetar la igualdad de género.
14. Ser flexible y saber adaptarse a nuevas situaciones.
15. Tener habilidades en las relaciones interpersonales.
16. Trabajar en equipo en un contexto internacional multilingüe y multicultural.
17. Trabajar en grupos interdisciplinarios e interculturales.
18. Velar por la calidad del propio trabajo.

Contenido

La asignatura estudia la producción literaria moderna y contemporánea de China y Japón desde una perspectiva de género. Estudiaremos autores literarios relevantes y géneros de diferentes épocas literarias en ambos países desde la perspectiva de género. Se utilizarán teorías literarias sobre el género en la literatura para analizar obras representativas de ambos países, con las herramientas conceptuales y analíticas pertinentes para profundizar la representación cultural de género.

Metodología

El curs inclou classes teòriques i pràctiques. L'ús del Campus Virtual és imprescindible, ja que alberga materials imprescindibles, és a dir, lectures obligatòries i tot tipus d'informació necessària per a seguir el curs. Es donarà importància a la discussió per part dels estudiants dels textos de la bibliografia i del material utilitzat

en les sessions pràctiques: documentals, pel·lícules, classes impartides per especialistes, etc. La metodologia utilitzada promou el treball amb les TIC, les eines d'autoaprenentatge, el desenvolupament dels arguments individuals de l'alumne, el treball pràctic i les classes teòriques.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clase magistral (China)	25	1	1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Clase magistral (Japón)	25	1	3, 4, 5, 10
Tipo: Supervisadas			
Actividades de clase (China)	8,75	0,35	1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 18
Actividades de clase (Japón)	8,75	0,35	1, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Tipo: Autónomas			
Trabajo individual (China)	37,5	1,5	1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 18
Trabajo individual (Japón)	37,5	1,5	1, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 18

Evaluación

La evaluación es evaluación continua. Los y las estudiantes deben proporcionar evidencia de su progreso completando tareas y exámenes. Los plazos de estas actividades de evaluación se indican en el calendario el primer día de clase. Todas las actividades tienen un plazo que hay que cumplir estrictamente, según el calendario de la asignatura.

Género y literatura en la sociedad contemporánea de China

1) Trabajo individual: 35% de la nota final (Criterios de evaluación: capacidad para analizar aspectos relacionados con las representaciones de género en la literatura china contemporánea; aplicación de los conocimientos adquiridos durante el curso).

2) Participación en clase: 15 % de la nota final (se requiere que los estudiantes participen activamente en las discusiones en clase. Se concederá importancia a la lectura crítica de las ponencias y a la capacidad de producir una línea argumental razonada, organizada y coherente.)

Género y literatura en la sociedad moderna y contemporánea de Japón

1) Trabajo individual: 10% de la nota final (2000 palabras/6 páginas)

2) Comentarios sobre los materiales de lectura: 40% (1000 palabras/3 páginas)

Otras consideraciones

La información sobre la evaluación, el tipo de actividad de evaluación y su peso sobre la asignatura es a título informativo. El profesorado responsable de la asignatura la concretará al empezar a impartir la docencia.

Revisión

En el momento de dar la calificación final previa al acta, el docente comunicará por escrito una fecha y hora de revisión. La revisión de las diversas actividades de evaluación se acordará entre el docente y el estudiante.

Recuperación

Podrán acceder a la recuperación los estudiantes que se hayan presentado a actividades el peso de las cuales equivalga a un 66,6% (dos tercios) o más de la calificación final y que hayan obtenido una calificación ponderada de 3,5 o más.

El estudiante se presentará exclusivamente a las actividades o pruebas no presentadas o suspendidas. En ningún caso se podrá recuperar nota mediante una prueba final equivalente al 100% de la nota.

En el momento de dar la calificación final previa al acta de la asignatura, el docente comunicará por escrito el procedimiento de recuperación. El docente puede proponer una actividad de recuperación por cada actividad suspendida o no presentada o puede agrupar diversas actividades.

En caso de recuperación la nota máxima que se puede obtener es un 5

Consideración de "no evaluable"

Se asignará un "no evaluable" cuando las evidencias de evaluación que haya aportado el estudiante equivalgan a un máximo de una cuarta parte de la calificación total de la asignatura.

Irregularidades en las actividades de evaluación

En caso de irregularidad (plagio, copia, suplantación de identidad, etc.) en una actividad de evaluación, la calificación de esta actividad de evaluación será 0. En caso de que se produzcan irregularidades en diversas actividades de evaluación, la calificación final de la asignatura será 0.

Se excluyen de la recuperación las actividades de evaluación en que se hayan producido irregularidades (como plagio, copia, suplantación de identidad). Se considera como "copia" un trabajo que reproduce todo o gran parte del trabajo de un/a otro/a compañero/a, y como "plagio" el hecho de presentar parte o todo un texto de un autor como propio, es decir, sin citar las fuentes, sea publicado en papel o en forma digital. En el caso de copia entre dos estudiantes, si no es posible saber quién ha copiado a quién, se aplicará la sanción a ambos.

Más información:

<https://www.uab.cat/web/estudiar/grado/informacion-academica/evaluacion/-en-que-consiste-la-evaluacion-1345>

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Participación en clase	30% (15% + 15%)	2,25	0,09	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
Prueba final	40% (20% + 20%)	3	0,12	3, 4, 5, 7, 8, 10, 18
Trabajo individual	30% (15% + 15%)	2,25	0,09	1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 18

Bibliografía

Obras de ficción:

Ichiyo, Higuchi. "Noche de plenilunio"(1895). Trad. de Hiroko Hamada y Virginia Meza. A: *Cerezos en tinieblas*. Buenos Aires: Kaicron, 2006.

Ichiyo, Higuchi. "Aguas cenagosas" (1895). Trad. de Hiroko Hamada y Virginia Meza. A: *Cerezos en tinieblas*. Buenos Aires: Kaicron, 2006.

Ichiyo, Higuchi. "Dejando la infancia atrás" (1895-1896). Trad. de Hiroko Hamada y Virginia Meza. A: *Cerezos en tinieblas*. Buenos Aires: Kaicron, 2006.

Ozu, Yasujirô. *Tôkyô no onna* (1932) (en la red)

Tamura, Toshiko. "Glory" (1916) Trad. de Toshiko Tamura A: Tanaka, Yukiko (ed) *To live and to write. Selections by Japanese Women Writers (1913-1938)*, 1987. (Biblioteca d'Humanitats)

Tanizaki, Jun'ichirô. *Naomi. Chijin no ai.* (1922) (en la red)

Uno, Chiyo. "A Genis of Imitation" (1936). Trad. de Toshiko Tamura. A: Tanaka, Yukiko (ed) *To live and to write. Selections by Japanese Women Writers (1913-1938)*, 1987.

Obras de consulta:

Copeland, Rebecca L.; Ortabasi, Melek. *The Modern Murasaki. Writing by Women of Meiji Japan.* New York: Columbia University. (2006)

Sievers, Sharon L. *Flowers in salt. The Beginnings of Feminist Consciousness in Modern Japan.* Stanford: Stanford University. (1985) (Biblioteca d'Humanitats)

Tanaka, Yukiko (ed) *To live and to write. Selections by Japanese Women Writers (1913-1938).* (1987) (Biblioteca d'Humanitats)